

AND... THROUGHOUT THE FESTIVAL

THE WORKSHOPS OF THOUGHT

LOUIS PASTEUR CAMPUS SUPRAMUROS - AVIGNON UNIVERSITÉ

CINEMATIC TERRITORIES

WITH THE CINEMAS UTOPIA

FICTIONS & SHOWS

WITH FRANCE CULTURE

HOW'S IT GOING, WORLD!

WITH RFI

ACTORS' WRITINGS

WITH THE ADAMI

PRIVATE MOMENTS  
WITH PATRICE CHÉREAU

WITH ARTE

RESEARCH AND CREATION IN AVIGNON

WITH THE AGENCE NATIONALE DE LA RECHERCHE

TICKETS BOOKING

CLOÎTRE SAINT-LOUIS – 20, rue du Portail Boquier

– presale on June 8, from 13:00 to 18:00  
(numbered tickets available starting at 7:00)  
– from June 11 to July 3, from Monday to Friday, from 10:00 to 17:00  
– from July 4, every day, from 10:00 to 19:00

ON THE INTERNET: FESTIVAL-AVIGNON.COM  
AND MOBILE APPLICATION OF FESTIVAL D'AVIGNON

from June 11, 10:00

BY TELEPHONE: + 33 (0)4 90 14 14 14

– from June 11 to July 3, from Monday to Friday, from 10:00 to 17:00  
– from July 4, every day, from 10:00 to 19:00

FESTIVAL SHOP – place de l'Horloge

from July 3, every day from 10:00 to 19:00

FNAC: FNAC.COM

– presale on June 8, from 13:00 to 18:00 at the Fnac  
Avignon-Centre and Le Pontet (for members only)  
– from June 11, 10:00 (France, Switzerland and Belgium)

TICKET PRICES

Ticket prices are available on festival-avignon.com  
and in the full programme of the Festival d'Avignon

THE FESTIVAL'S BOOKSTORE

CONVERSATIONS WITH AUTHORS - FESTIVAL BOOK SIDE

THE TIME OF THE REVIEWS  
AT THE MAISON JEAN VILAR

EXHIBITION

SPOILSPORT, CURIOUS COLLECTIONS AND DISQUIETING THINGS  
MACHA MAKÉIEFF  
AT THE MAISON JEAN VILAR

HOUSE OF THE PERFORMING ARTS  
PROFESSIONALS

WITH THE INSTITUT SUPÉRIEUR DES TECHNIQUES DU SPECTACLE  
CLOÎTRE SAINT-LOUIS

PRESS CONFERENCES

LED BY LAURENT GOUMARRE  
COUR DU CLOÎTRE SAINT-LOUIS

MORE...

+33 (0)4 90 14 14 60

FESTIVAL-AVIGNON.COM

f t i #FDA19

The detailed programme, available early May, the website and the mobile application will inform you about all the events that make up of the 73<sup>rd</sup> edition: shows, exhibitions, readings, film screenings, radio broadcasts in public, encounters... The programme is available at the Cloître Saint-Louis, at the Festival shop, place de l'Horloge, at the Maison Jean Vilar, at the Tourist Information Centre, on festival-avignon.com and at every venue of the Festival.

73<sup>rd</sup>

DISARMING SOLITUDES

OLIVIER PY

If you were to ask me today why I think theatre is irreplaceable, I would say that it is the shortest path from aesthetics to ethics. And immediately I would have to add that it is the shortest path from ethics to aesthetics, which isn't quite the same thing. Theatre only has to open its doors to express its political conscience. Even the most apolitical of theatre is more political than most of the declarations of the consumerist world. Who can't see that individualism now has a market value and that capitalism not only ceaselessly encourages it, but also proclaims it as the only expression of intelligence and self-fulfilment? And what other human adventure, in this great technological supermarket, can still teach us the joy of being together? To be together doesn't mean to stand in a crowd or to vibrate with suppressed urges, but to accept to share our anxiety and to hope for the return of founding myths. Aesthetics and ethics are so close during a dramatic performance that we can struggle to tell them apart, our sense of wonder crossing paths with our desire for a better society, our collective conscience strengthened by the celebration of the stage. The consumer consumes alone and comforts himself in luxuriant poverty, and buys noise to pull even further away from that which could save him.

Because what saves us is to belong to History, it's the feeling of having taken part in a story; even the most humble gathering of hopes can be enough to give rise to that feeling. He who goes to the theatre ever only brings his inability to understand the world and his despair at his isolation, what we could call the silence of the room. He comes to join in the silence, a strange and anachronistic experience in light of the howling polemics and invasive slogans that litter social media. Theatre begins with this shared silence, which isn't the same as keeping quiet. Quite the contrary. It's easy to be cynical about the power of theatre to change the world. And since the dawn of the world, theatre has had its doubters; and since the world itself has needed to be saved, there has been reason to fear that theatre has been reduced to a distraction for a privileged few obsessed with the idea of cultural heritage. But to understand that theatre has lost nothing of its thaumaturgic power, one only has to change points of view, to look at it from the vantage point of a life, that of a teenager with no entry point into the life of the mind, of an inmate oppressed by social determinism, of a teacher who fears neither darkness nor blinding light, of an artist who gave up on fame for the love of their craft, of a passerby who mysteriously strays from the path chosen for them by commercial powers, of a lover looking for a point of crystallisation, of a dying man who needs to gaze upon the ultimate truth of his own end. Looked at from those vantage points, the power of theatre to change things becomes obvious, and the very idea of possibility becomes like a morning light.

But theatre, which promises less than it gives, doesn't just open the doors of what is possible. It is action. Everywhere grows the danger of living in a disillusioned world, a world in which we are alone against guilt and powerlessness. To help us make our way through the rigour of the time, theatre simply offers us the opportunity to come and gather to watch the eternal performance of humanity struggling with that very powerlessness. Silence then becomes a means to perceive this shared imagination, this deep and unspeakable link: the messianism of the collective. Don't we say of a room that it listened attentively or that it breathed together? And what can we say, after this silence, of the deflagration of applause that breaks it and celebrates not the end of the performance but the presence of the Present? Political theatre argues that performance is the essence of politics, and it needs images and stories to avoid being empty and show only the violence of power.

This is the immense ambition of the Festival d'Avignon. Our impatience for a more just society, for a healthier relationship to the world, for a fairer distribution of the right to speak, is but the highest form of political desire. And to achieve it, we have to disarm solitudes. There is no hierarchy in this adventure, all of us are responsible for ourselves and for our own conscience. Thank you to one and all for making theatre an art of the future.

73<sup>rd</sup>

THE PROGRAMME

LE FESTIVAL D'AVIGNON IS FUNDED BY

the Ministry of Culture,  
the City of Avignon,  
the Urban Community of the Grand Avignon,  
the Provence-Alpes-Côte d'Azur Region,  
the Department of Vaucluse,  
the Regional Directorate of Cultural Affairs of the Provence-Alpes-Côte d'Azur Region,  
the Ministry of National Education,  
the Prefecture of Vaucluse.

WITH THE SUPPORT OF

the Crédit Coopératif Foundation,  
the Circle of partners and the circle of sponsors of the Festival d'Avignon,  
the SNCF Foundation, the Casino Foundation,  
the M6 Foundation, the Raze Foundation, Suez environnement,  
the MAIF, the vins des Côtes du Rhône, the vins de Vacqueyras, Enercoop, the Fnac,

the Adami, the SACD, the Sacem, the Spedidam,  
ExtraPôle Provence-Alpes-Côte d'Azur, Pro Helvetia, UCLA,  
the CCAS, the Onda, the Institut français.

WITH THE PARTICIPATION OF

France Télévisions, ARTE,  
France Culture, France Inter, France bleu Vaucluse, RFI, France Médias Monde,  
Le Monde, Médiapart / La Revue du Crieur, La Scène, Transfuge, Entretiens, Théâtre(s),  
the Ceméa, Amnesty International, SOS Méditerranée, the Licra,  
the Agence nationale de la recherche, the CNRS, the Labo de l'ESS,  
the Association de la critique dramatique, Scènes d'enfance - Assitej France, Canopé, ANRAT.

LE FESTIVAL D'AVIGNON REMERCIE

Avignon Université, the ISTS, La Chartreuse – CNES de Villeneuve lez Avignon,  
the Maison Jean Vilar - BnF, the Collection Lambert, Les Hivernales – CDCN d'Avignon,  
the cinémas Utopia, Avignon Tourisme, Audiens,  
the Swiss Selection in Avignon, Là ! C'est de la musique, Résonance,  
Accès Culture, the Compagnie des Indes, Theatre-contemporain,  
Cité scolaire Frédéric Mistral, lycée Théodore Aubanel, collège Joseph Vernet, lycée Saint-Joseph.

TICKET OFFICE OPENING  
JUNE 11, 2019

ALL THE FESTIVAL ON FESTIVAL-AVIGNON.COM

f t i #FDA19

FONDATION  
CREDIT  
COOPÉRATIF



Painting © Mityam Haddad, Agonia / Graphic Design mine de rien





## THE PROGRAMME

### JULY 4 TO 23, 2019

EXHIBITION

### النوم ليس مكاناً آمناً SLEEP ISN'T A SAFE PLACE

MIRYAM HADDAD

Paris

JULY 4/23 FROM 11:00 TO 19:00

COLLECTION LAMBERT

Syrian artist Miryam Haddad, 28, confirms the birth of a pictorial world in which colour mixes with vertigo, where phantasmatic scenes reveal the power of a unique outlook.

THEATRE

### ARCHITECTURE PASCAL RAMBERT

Paris – Avignon

JULY 4 5 6 | 8 9 10 11 12 13 AT 21:30

COUR D'HONNEUR DU PALAIS DES PAPES

Approx. duration 3h

Electronic glasses with English and French surtitles available

In the chaos of the 20<sup>th</sup> century, every member of a family of artists still thinks that dedicating one's life to thought and beauty has meaning. If they couldn't prevent bloodshed, how can we at a time like ours, with so few collective weapons?

THEATRE

### DEVOTION LAST OFFERING TO THE DEAD GODS

CLÉMENT BONDU

With the École supérieure d'art dramatique de Paris - PSPBB

JULY 5 6 7 8 AT 15:00

GYMNASÉ DU LYCÉE SAINT-JOSEPH

Duration 2h30

With this sprawling play in which the sacred, the political, and poetry come together, Clément Bondu gives the actors of the École supérieure d'art dramatique de Paris - PSPBB the opportunity to embody the ghosts of Europe.

DANCE

### OSKARA KUKAI DANTZA

Ereñteria

JULY 5 6 7 | 9 10 11 AT 15:00

L'AUTRE SCÈNE DU GRAND AVIGNON - VEDÈNE

Duration 1h

An exploration of the roots of Basque culture. A unique performance between tradition and modernity, in which plastic beauty competes with technical virtuosity.

THEATRE

### PELLEAS AND MELISANDE

BY MAURICE MAETERLINCK

JULIE DUCLOS

Paris

JULY 5 6 7 | 9 10 AT 18:00

LA FABRICA

Approx. duration 1h45

The forbidden and tragic love of Pelleas and Melisande, two young people who were never meant to meet, and which leads to their doom.

THEATRE – CINEMA

### THE LINGERING NOW - OUR ODYSSEY II

O AGORA QUE DEMORA

BASED ON HOMER

CHRISTIANE JATAHY

Rio de Janeiro – Brussels

JULY 5 6 | 8 9 10 11 AT 18:00

AND JULY 12 AT 15:00

GYMNASÉ DU LYCÉE AUBANEL

Duration 2h30

Show in Arab, Kurdish, Greek, English, Isizulu,

French, Portuguese, Kayapó... with French surtitles

The modern odysseys of exiles in Palestine, Lebanon, Greece, and South Africa, forced by pain not to remember their past and prevented by their trials from thinking about tomorrow.

THEATRE

### £¥€\$

ONTROEREND GOED

Ghent

JULY 5 6 7 | 9 10 11 12 13 14

AT 18:00 AND 21:00

LA CHARTREUSE-CNES DE VILLENEUVE LEZ AVIGNON

Duration 1h50

Take your place, place your bets, roll the dice. Adrenaline rises while interest rates plummet. An immersive experience, dangerous and exciting, in the world of finance. Bring some cash.

MUSICAL THEATRE – YOUNG AUDIENCE

### LOVE TRIUMPHANT

OLIVIER PY

Avignon

JULY 5 | 8 | 12 AT 20:00

JULY 6 7 | 10 11 | 13 AT 15:00 AND 20:00

GYMNASÉ DU LYCÉE MISTRAL

Approx. duration 1h10 – From the age of 9

Electronic glasses with English and French surtitles available

In a world at war, will a young girl listen to her desires? Olivier Py presents an operetta for children inspired by a fairy tale by the Brothers Grimm.

THEATRE

### FRIENDSHIP

BY EDUARDO DE FILIPPO AND PIER PAOLO PASOLINI

IRÈNE BONNAUD

Avignon

JULY 5 6 | 9 10 11 12 13 | 15 16 17 18

19 20 | 22 23 AT 20:00

ITINERANT SHOW

Approx. duration 1h30

A Neapolitan wise man follows the star of Bethlehem, but the hilarious encounters on the way delay him so that by the time he arrives, Christ is long dead...

THEATRE

### POINTS OF NO RETURN [QUAIS DE SEINE]

ALEXANDRA BADEA

Senlis

JULY 5 6 | 8 9 10 11 AT 22:00

JULY 12 AT 15:00

THÉÂTRE BENOÎT-XII

Approx. duration 2h

Electronic glasses with English surtitles available

Three periods of history and three generations coming together, between personal story and universal history, exploring the grey areas of the massacre of Algerians on 17 October 1961 in Paris. Mending memory to rebuild the present.

THEATRE – YOUNG AUDIENCE

### SNOW WHITE, STORY OF A PRINCE

BY MARIE DILASSER

MICHEL RASKINE

Lyon

JULY 6 7 8 | 10 11 12 AT 11:00 AND 15:00

CHAPELLE DES PÉNITENTS BLANCS

Approx. duration 1h – From the age of 8

More the story of a prince than of a princess, this Snow White begins after the fairy tale, once the wedding has been consummated and the couple left to do some soul-searching...

THEATRE SERIES

### THE ODYSSEY

BY HOMER

BLANDINE SAVETIER

Strasbourg – Avignon

JULY 6 | 8 9 10 11 12 13 | 15 16 17

18 19 20 AT 12:00

JARDIN DE LA BIBLIOTHÈQUE CECCANO

Duration 1h

Performed by a multitude of voices and faces, this Mediterranean epic of knowledge unfolds like a suspense series.

INDISCIPLINE

### VIVE LE SUJET !

WITH LA SACD

SERIES 1

JULY 6 7 8 | 10 11 12 AT 11:00

THEY THROW THEMSELVES INTO  
PLACES WHERE THEY CAN'T BE FOUND

BY MARIE PAYEN AND MEHDI-GEORGES LAHLOU

AXIS MUNDI

BY ANNE NGUYEN AND ÉLISE VIGNERON

SERIES 2

JULY 6 7 8 | 10 11 12 AT 18:00

THE BRIDGE ENGINEERS

BY ANNABELLE PLAYE AND ALEXIS FORESTIER

ESPLENDOR E DISMORFIA

SPLENDOUR AND DYSMORPHIA

BY VERA MANTERO AND JONATHAN ULIÉ SALDANHA

JARDIN DE LA VIERGE DU LYCÉE SAINT-JOSEPH

Approx. duration 1h30

DANCE

### A LEAF

CÉLIA GONDOL

AND NINA SANTES

Paris

JULY 6 7 AT 15:00 AND 18:00

JULY 8 AT 11:00

LES HIVERNALES - CDCN D'AVIGNON

Duration 50 minutes

*A Leaf* is a choreographic concert built like a rebus, a vibrating sound spiral, in which the audience is invited and where the border between reality and fiction slowly fades.

THEATRE

### UNDER DIFFERENT SKIES

BY KEVIN KEISS - BASED ON VIRGILE

MAËLLE POËSY

Dijon

JULY 6 7 8 | 10 11 12 13 14 AT 22:00

CLOÎTRE DES CARMES

Approx. duration 2h30

In this loose adaptation of Virgil's poem, the dead speak to the living and gods to men, sets transform, and the past resurfaces. Everything is but departures and new beginnings.

THEATRE - MUSIC

### WE, EUROPE, FEAST OF THE PEOPLES

BY LAURENT GAUDÉ

ROLAND AUZET

Lyon – Perpignan

JULY 6 7 | 9 10 11 12 13 14 AT 22:00

COUR DU LYCÉE SAINT-JOSEPH

Approx. duration 2h30

Electronic glasses with English and Polish surtitles available

A polyphonic show in which director Roland Auzet and actors from a number of different countries do honour to Laurent Gaudé's lyrical writing; warrior-poets for an audience of poet-citizens.

DANCE

### MULTIPLE-S FROM YOU TO ME FROM MANY TO YOU AND YOU'LL BE THERE

SALIA SANOU

Ouagadougou – Montpellier

JULY 7 8 9 | 11 12 13 14 AT 22:00

COUR MINÉRALE - AVIGNON UNIVERSITÉ

Duration 1h20

In three successive duos, choreographer Salia Sanou goes to meet writer Nancy Huston, dancer and teacher Germaine Acogny, and musician Babx. When dance becomes alterity.

THEATRE

### 茶馆 TEAHOUSE

BASED ON LAO SHE

MENG JINGHUI

Beijing

JULY 9 10 | 12 13 14 15 16 |

18 19 20 AT 20:00

OPÉRA CONFLUENCE

Duration 3h

Show in Chinese, surtitles in French on set

and in English via electronic glasses

With unrestrained abandon, Jinghui Meng fills the stage with a colossal metal wheel to reveal, over three periods of Chinese history, both the humanity and baseness of the people who meet there.

THEATRE

### PHÈDRE !

BASED ON JEAN RACINE

FRANÇOIS GREMAUD

Lausanne

JULY 11 12 13 14 15 | 17 18

19 20 21 AT 11:30

COLLECTION LAMBERT

Duration 1h30

On the stage, a strange conference about Racine's *Phèdre*, surprising and mischievous... in which the actor-professor gets carried away by his passion for this classic text.

THEATRE

### ORESTEIA

BY AESCHYLUS

JEAN-PIERRE VINCENT

With the École supérieure d'art dramatique du Théâtre national

de Strasbourg

JULY 12 | 14 15 16 AT 14:00

GYMNASÉ DU LYCÉE SAINT-JOSEPH

Duration 5h with intermissions

One of the seven Athenian tragedies to have survived to this day, the Oresteia becomes a whole world for Jean-Pierre Vincent and the students of the École du Théâtre national de Strasbourg. A point of reference "in times of danger."

MUSICAL TALE – YOUNG AUDIENCE

### YOUNG YACOU

YACOUBA KONATÉ

Daola – Choucha – Paris

JULY 13 14 15 16 17 AT 10:30 AND 12:00

COLLÈGE VERNET

Duration 50 minutes – From the age of 8

*Young Yacou* tells of the destiny and exile of Yacouba Konaté, who became known as a singer and composer while in the Choucha refugee camp in Tunisia. Filled with hope, sung and shared with the audience.

THEATRE

### MAHMOUD & NINI

HENRI JULES JULIEN

Cairo – Vandœuvre-lès-Nancy

JULY 14 15 | 17 | 20 21 22 AT 15:00

MAISON JEAN VILAR

JULY 19 AT 20:00

PARC CHICO MENDÈS

Duration 1h

Show in Arab and French with French and Arab surtitles

Mahmoud and Nini, actors and characters, in many ways strangers, try to get to know each other... without hurting each other. Their sincere attempt to escape unavoidable prejudices is a most uncertain practice of difference.

MUSIC

### MILAGRE DOS PEIXES TIGANÁ SANTANA

Salvador de Bahia

JULY 14 AT 17:00 AND 21:00

COUR DU COLLÈGE VERNET

Duration 1h

Brazilian singer Tiganá Santana sings

songs from Milton Nascimento's mythical

and censored album *Milagre dos Peixes*,

a symbol of 1970s resistance against the

military regime.

MUSICAL THEATRE

### LEWIS VERSUS ALICE

BASED ON LEWIS CARROLL

MACHA MAKEÏEFF

Marseille

JULY 14 15 16 17 | 19 20 21 22 AT 18:00

LA FABRICA

Duration 2h

Lewis Carroll dreams of Alice, unless it's the other way around. Who dreams of who? A journey through a magical world to escape the cruelty of reality.

THEATRE – YOUNG AUDIENCE

### REPUBLIC OF THE BEES

BASED ON MAURICE MAETERLINCK

CÉLINE SCHAEFFER

Paris

JULY 16 AT 15:00

JULY 17 18 | 20 21 22 AT 11:00 AND 15:00

CHAPELLE DES PÉNITENTS BLANCS

Duration 1h – From the age of 7

A documentary tale, magic and mysterious, performed and danced on a stage conceived as a visual matter which tells the story of one year in the life of a beehive.

THEATRE

### OUTSIDE

KIRILL SEREBRENNIKOV

Moscow

JULY 16 17 | 19 20 21 22 23 AT 15:00

L'AUTRE SCÈNE DU GRAND AVIGNON - VEDÈNE

Approx. duration 2h

Show in Russian with French surtitles

Kirill Serebrennikov makes his the work of Ren Hang, a Chinese photographer and poet as talented as he was misunderstood. Theatre, dance, music, images, like a carnal desire for freedom, beyond death.

THEATRE

### THE REST WILL BE FAMILIAR TO YOU FROM CINEMA

BY MARTIN CRIMP

DANIEL JEANNETEAU

Gennevilliers

JULY 16 17 | 19 20 21 22 AT 18:00

GYMNASÉ DU LYCÉE AUBANEL

Approx. duration 2h30

English playwright Martin Crimp revisits Euripides's *The Phoenician Women* and turns the chorus into the main character, so modern in its questions and discourse.

INDISCIPLINE

### ORDINARY PEOPLE

OBYČEJNÍ LIDÉ - 普通人

JANA SVOBODOVÁ ET WEN HUI

Prag – Beijing

JULY 16 17 18 | 20 21 22 23 AT 18:00